

Parrot vehicle Handsfree



**Benutzerhandbuch
Användarhandbok
Brugsanvisning
Brukerveiledning
User's Guide**



Deutsch Svenska Dansk
Norsk English

SAY YES TO THE MAGIC™

www.parrot.biz

www.parrot.biz



Deutsch	5
Svenska	15
Dansk	25
Norsk	35
English	45

Warning :

The manufacturer Parrot S.A. and its affiliates should not be held liable towards End-Users or third parties for prejudice caused by misusage of the product, nor for usage that would be in violation of local traffic regulations and laws.

Disclaimer :

The information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of vendor. No warranty or representation, either expressed or implied, is made with respect of quality, accuracy or fitness for any particular purpose of this document. The associated with it at any time without obligation to notify any person or organization of such changes. In no event will the manufacturer be liable for direct, indirect, special, incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use this product or documentation, even if advised of the possibility of such damages. This document contains materials protected by copyright. All rights are reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form, by any means or for any purpose without express written consent. Product names appearing in this document are mentioned for identification purposes only. All trademarks, product names appearing in this document are registered property of their respective owners.

FCC Compliance Statement :

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions :

- 1- This device may not cause harmful interference.
- 2- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Declaration of Conformity:

We, Parrot S.A. of 174 Quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, declare under our sole responsibility that our product, CK3100, CK3300, CK3500, to which this declaration relates is in conformity with appropriate standards EN300328, EN301489-17, EN 60950 following the provision of Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive 1995/5/EC with requirements covering EMC directive 89/336/EEC and Low Voltage directive 73/23/EEC.

Bluetooth:

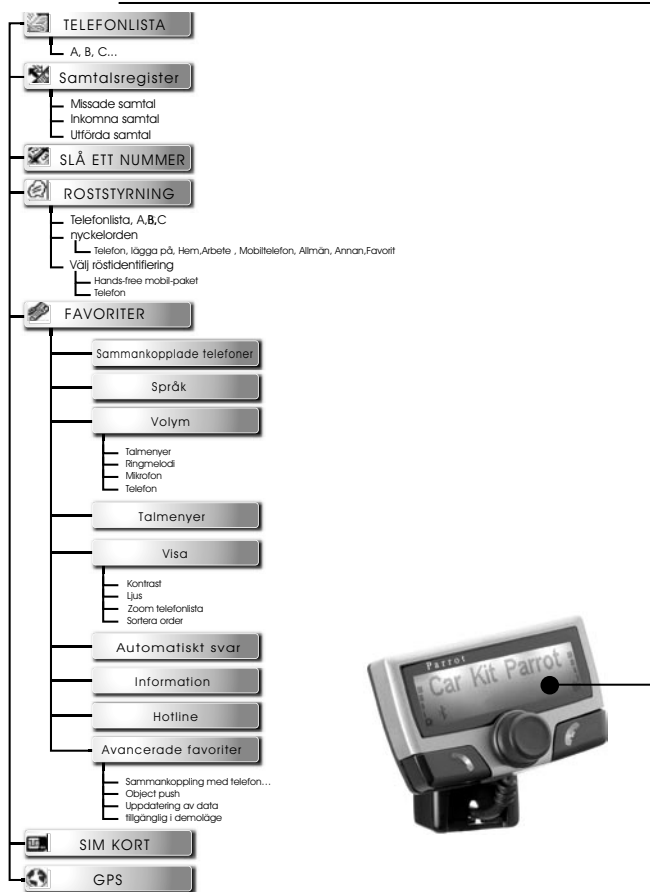
The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by Parrot S.A is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

SW

Svenska

ANVÄNDARHANDBOK

ÖBERSICHT



INLEDNING

Bluetooth-tekniken gör det möjligt att upprätta röst- och dataöverföring via en radioförbindelse på kort avstånd. Den kan förbinda ett stort urval kabelfria elektroniska anordningar och ger möjlighet att utvidga kommunikationen med mobiltelefoner.

Det Parisbaserade bolaget Parrot S.A., som grundades år 1994 av Henri SEYDOUX, hör till de snabbt växande bolagen. Från början har det specialiserat sig på tekniker förknippade med röstigenkänning och signalbehandling inom telekommunikationer och bilindustrin.

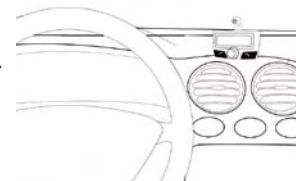
Bilutrustningen Parrot CK3100 ger dig möjlighet att använda din telefon i bilen med bästa tänkbara komfort och säkerhet.

- Namnen på dina samtalspartner visas på skärmen.
- Din katalog kan visas från kontrollsärmen.
- Rösthjälpen och röstigenkänningen gör det möjligt för dig att använda telefonen utan att släppa ratten.
- Ditt samtal sker genom högtalarna i bilen.

Funktioner

På skärmen kan du visa din telefonkatalog.
Visning av namnet på personen som ringer upp dig.

- Röstigenkänning.
- Volymkontroll.
- Bortkoppling av bilradion.
- Hantering av förfrågningssamtal.
- Besvara och avsluta samtal med röstkommandon.



Innehåll i förpackningen

- LCD-skärm
- Elektronisk styrbox
- Mutekabel
- Strömkabel
- Mikrofon
- Bruksanvisning



MONTERING AV CK3100

Installation av den elektroniska boxen

CK3100 systemet är utrustat med 4 utgångar:

- Bilradio
- Strömförsörjning
- LCD-skärm
- Mikrofon

Vi rekommenderar att installera alla kablarna före fastsättningen av systemboxen.

Alla de bifogade kablarna har ett annorlunda anslutningsdon, för att undvika felaktiga anslutningar.

Boxen får inte placeras i närheten av värmeanordningen eller klimatanläggningen.

Kom ihåg att den inte får utsättas för solljus. Montera den inte bakom metallväggar som kunde förändra kvaliteten på blue-tooth-förbindelsen.

Installation av bilradions kabel

Ljuddämpningskabeln är försedd med svarta ISO-kontakter och en "line out"-utgång.

Bilradio med "line in"-ingångar

Använd helst denna typ av anslutning och anslut den bruna, den gröna och den gula kabeln för ljuddämpning ("mute") på baksidan av bilradion.

Bilradio med ISO-kontakter

Ta loss kabelhärvarna för ljud och strömförsörjning från bilradion. Anslut kontakterna av hontyp på ljuddämpningskabeln och matarkabeln till bilradion. Anslut bilens kabelhärvar för ljud och strömförsörjning till kontakterna av hantyp.

Om bilradion är utrustad med en Mute-ingång skall den gula tråden i ljuddämpningskabeln kopplas till en av "Mute in"-ingångarna 1, 2 eller 3.

Bilradio utan ISO-anslutningar

Du måste skaffa en adapterkabel av typen "ISO".

Montering av matarkabeln

- Den röda tråden i matarkabeln skall anslutas till permanent 12V, den orangefärgade tråden till 12V efter tändning och den svarta till jorden.

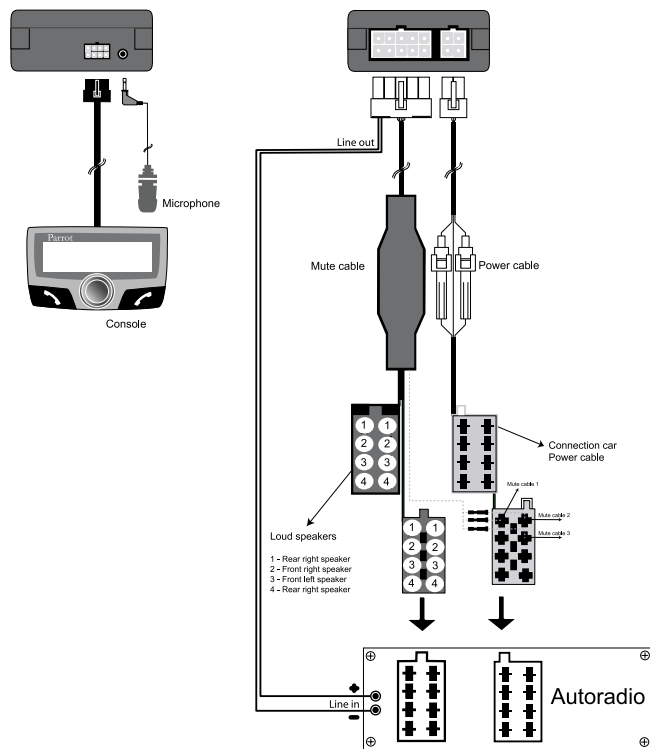
- Kontrollera kopplingsschemat för bilradions ISO matarkabel.

I vissa bilar måste man kasta om positionen för den röda och den orangefärgade kabeln.

- Detta ingrepp sker helt enkelt genom att kasta om säkringshållarna.

Anslut inte den orangefärgade kabeln till permanent 12V, det skulle kunna leda till urladdning av bilens batteri.

KOPPLINGSSCHEMA



Installation av mikrofonen och konsolen

Mikrofon:

Mikrofonen skall vara riktad mot föraren och kan monteras: Mellan solskyddet och den inre backspegeln. På LCD-skärmen.

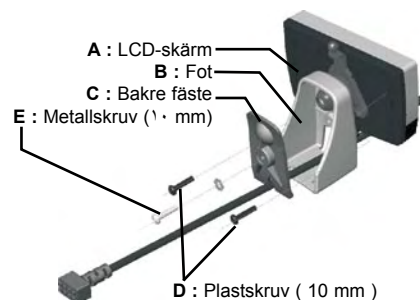


LCD-skärm:

Skärmen kan monteras på olika sätt: Fastlimmad på instrumentpanelen med den dubbelsidiga tejp.



Den skall anbringas på en ren och jämn yta på instrumentpanelen placerad på foten. Då LCD-skärmen har monterats på sin fot limmas foten med den dubbelsidiga tejp på instrumentpanelen. Skärmen är då vridbar.

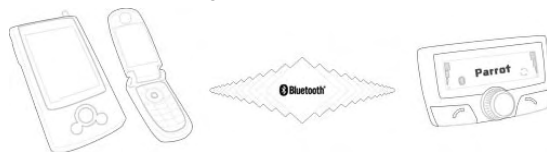


Monteringsanvisning

- Vrid "B" från vänster till höger för att skruva fast "B" och "A". Använd endast skruvarna "D".
- Skruva "C" på "B". Använd endast skruven "E". Glöm inte läsbrickan.

SAMMANKOPPLING OCH DEN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Vid den första användningen måste du koppla ihop din telefon med handsfreeutrustningen.



Vid den första användningen måste du koppla ihop din telefon med handsfreeutrustningen.

■ Aktivera Bluetooth på din mobil

■ Utför en sökning av kringutrustning:

Ytterligare information ges i bruksanvisningen för telefonen (kapitlet sammankoppling)
Eller besök hemsidan www.parrot.biz

Välkomst / Kundsupport / Ladda ner

■ Då "Parrot CK3100" har detekterats visas den på din telefon. Välj "Parrot CK3100"

■ Knappa in koden 1234 och bekräfta.

■ "Sammankoppling pågår" visas på CK3100

■ "Sammankoppling avslutad" visas på skärmen då sammankopplingen har lyckats.

CK3100 ansluts till din telefon.

Då anslutningen skett visas logon Bluetooth på skärmen (utom på telefoner som har Headset-profilen).

MÅRK

Vissa telefoner använder Bluetooth på ett särskilt sätt. Se efter i menyn "Preferenser" / "Avancerade pref." / "Koppla telefonen" om din telefonmodell är angiven. Välj i så fall detta alternativ i menyn.
Du hittar också

SAP

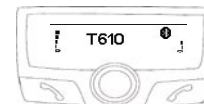
Om du vill använda tjänsten Sim Access Profile med din telefon, var vänlig och läs GSM-avsnittet i bruksanvisningen

■ För vissa apparater: se sid. 12 "Koppla telefon"

Med vissa telefoner visas namnet på din mobil, batterinivån och nätet på skärmen.

Från detta ögonblick kan menyerna visas och deras namn uttalas av handsfreeutrustningen.

Du är nu ansluten till handsfreeutrustningen och kan använda den för dina telefonsamtal.



■ **Besvara ett samtal:** Tryck på den gröna knappen på handsfreeutrustningen för att besvara ett samtal.

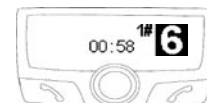
■ **Avsluta ett samtal:** Tryck på den röda knappen på CK3100.

■ **Brevlåda:** Du kan komma åt funktionerna i din brevlåda från handsfreeutrustningen.

Klicka på tumhjulet under samtalet.

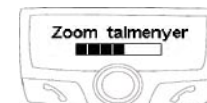
En meny visas och ger dig möjlighet att välja en siffra och godkänna den.

Återgång till samtalsskärmen sker genom val av pilen.



■ **Återuppringningsfunktion:** Tryck länge på den gröna knappen på handsfreeutrustningen för att ringa upp på nytt det senast uppringda numret.

■ **Volym vid samtal:** Ställ in samtalsvolymen genom att vrida på tumhjulet.



MENY

Menyn i CK3100 består av följande rubriker: katalog, samtal-slogg, slå nummer, röstkommandon, preferenser, SIM-kort, GPS.

Katalog

Synkroniseringen av din telefonkatalog med CK3100 är en av de innovande funktionerna i denna handsfreeutrustning. Denna synkronisering sker automatiskt med många telefoner.

Om den inte är automatisk kan du via Bluetooth överföra dina kontakter till utrustningen.

Se avsnittet "Sända kontakter med Bluetooth" (eller "object push") i bruksanvisningen för din telefon.

Mottagningen av kontakterna med Bluetooth är tillgänglig för Sony Ericsson

P800/P900 och smartphones om sammankopplingen sker i motsvarande läge (se avsnittet "OBSERVERA" i kapitlet "Sammankoppling").

Då du har överfört dina kontakter till utrustningen kan du använda funktionen för röstigenkänning som är tillgänglig i menyn "Röstkommandon".



Ringa ett samtal från katalogen

Du har möjlighet att ringa ett samtal från menyn Katalog.

- Välj katalog
- Välj en bokstav med hjälp av väljaren
- Bekräfta genom att trycka på väljaren
- Då du har valt önskad person:
Den gröna knappen slår standardnumret.
- Du kan välja mellan personens olika nummer med hjälp av väljaren.
- Tryck på den gröna knappen för att ringa upp.



De senaste samtalen

Denna rubrik visar samtalslistan och är indelad i 3 undermenyer:

missade samtal / besvarade samtal / uppringda samtal.

- Välj den person du vill ringa upp
- Tryck på väljaren eller den gröna knappen för att ringa upp personen på nytt.
- Taste drücken.



Välja nummer

■ Välj ett nummer för uppringning genom att vrida väljaren mot höger eller vänster.

■ Radera en information:

Tryck på väljaren för att välja en siffra.

Med pappersskorgsikonerna kan du radera den senaste siffran.

Då du har valt numret trycker du på den gröna knappen för att ringa upp.



Röstkommandon

Den här menyn ger möjlighet att programmera röstigenkänningen i handsfreeutrustningen.

Den är indelad i 3 undermenyer: katalog / nyckelord / val röstigenkänning.

För att tilldela ett röstavtryck till en kontakt väljer du en bokstav: Välj namnet genom att klicka på tumhjulet.

Då du har valt namnet klickar du på tumhjulet för att börja programmeringen.

Följ instruktionerna som visas på skärmen.

Då röstavtrycket har tilldelats visas en pratbubbla till höger om namnet.

Nyckelord

Nyckelorden för CK3100 är: telefon, lägga på, hem, arbete, mobil, allmänt, annat och preferens.

Telefon: För att besvara ett samtal eller starta röstigenkänningen.

Lägga på: Avslutar samtalet.

Hem, arbete, mobil, allmänt, annat, preferens: nyckelord per telefonnummer.

Dessa nyckelord ger möjlighet att välja önskat nummer då en kontakt har flera sådana. Programmeringssekvensen är likadan som för kontakterna.

Alla nyckelord skall programmeras för att kunna valideras.

Val av typ av röstigenkänning

Igenkänningen hos CK3100 är mer komplett än hos telefoner och fungerar även i en ljudlig miljö.

Reco car-kit : röstavtrycken registreras i handsfreeutrustningens minne.

Reco telefon : röstavtrycken registreras i telefonens minne.



Ringa ett samtal med röstigenkänningen

Tryck på den gröna knappen eller säg "Telefon" om nyckelordet "Telefon" har registrerats.

Efter ljudsignalen uttalar du namnet på den kontakt du vill ringa upp.

CK3100 upprepar namnet om försöket lyckats eller erbjuder ett andra försök efter en ljudsignal.

Om kontakten har ett enda telefonnummer ringer CK3100 upp personen i fråga.

Om kontakten har flera nummer och nyckelorden per telefonnummer har registrerats, föreslår CK3100 igenkänning av nyckelordet som är förknippat med numret efter en ljudsignal.

PREFERENSER

Med den här menyn kan du anpassa CK3100.



Sammankopplade apparater

Lista: Du kan visa listan över kringutrustning som sammankopplats med CK3100.



Du har möjlighet att ansluta, koppla ur eller ta bort telefonen ur minnet.

MARK:

Om du tar bort en apparat raderas alla röstavtryck som tilldelats den.

Språk

■ Välj önskat språk.

■ Bekräfta genom att klicka på väljaren.

Om du väljer "automatisk" synkroniseras handsfreeutrustningen med språket på ditt SIM-kort.

(Detta alternativ är tillgängligt endast på vissa apparater)



Volym

Talade menyer:

Detta alternativ ger dig möjlighet att ställa in ljudvolymen på de meddelanden som uttalas av handsfreeutrustningen och de ljudavtryck som du har spelat in.



Ringsignaler och mikrofon:

Detta alternativ ger dig möjlighet att ställa in ringsignalens och mikrofonens ljudvolym.

Telefon:

Detta alternativ ger dig möjlighet att ställa in samtalsvolymen.

Talmenyer

Denna funktion ger möjlighet att aktivera eller avaktivera rösthjälpen i menyerna. Menyerna uttalas av operatörens röst på det valda språket.

Visning

2 rubriker erbjuder möjligheter att anpassa visningen:

Kontrast och belysning:

Använd tumhjulet för önskad nivå och bekräfta genom att klicka på detsamma.



Zoom Katalog:

Ger möjlighet att välja upplösning för texten som visas i

menyerna "katalog" och "samtalslogg".

- Välj visningssätt med 2 eller 3 rader.
- Bekräfta genom att klicka på tumhjulet.



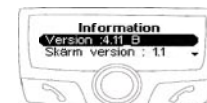
Automatiskt svar

Aktivera/avaktivera automatiskt svar

Information

Mjukvaruversion:

Version på programvaran för visning / Ledigt minne.



Hot Line

Vår hotline står gärna till tjänst. Du kan kontakta den per mejl eller per telefon. Koppla upp dig till www.parrot.biz för ytterligare information.

AVANCERADE PREFERENSER

Den här menyn ger tillträde till följande rubriker: koppla en telefon, "object push", uppdatering av mjukvaran av Bluetooth, demoläge.

Koppla en telefon

Vissa telefoner kräver att handsfreeutrustningen konfigureras på ett speciellt sätt innan sammankopplingen utförs. (till exempel Sony Ericsson P900, PDA under Windows CE) Välj den ingång som motsvarar din telefon och koppla apparaten då CK3100 visar "Koppla din telefon".

Object push

Vissa telefoner kräver att handsfreeutrustningen konfigureras på ett speciellt sätt innan kontaktuppgifter kan sändas. (Om din telefon inte visar utrustningen i listan över apparater till vilka kontaktuppgifter kan skickas, bör du aktivera alternativet "Alltid aktiv".)

Märk väl att om utrustningen konfigureras på detta sätt kan det leda till felaktig funktion med vissa telefoner. Vi rekommenderar att återgå till "Automatiskt" läge så fort kontaktuppgifterna sänts.

Uppdatering av mjukvaran

Aktivera detta alternativ då du uppdaterar din utrustning med Bluetooth från en persondator. Alternativet avaktiveras automatiskt då utrustningen startas på nytt.

Ytterligare information ges på vår webbplats : www.parrot.biz

Demoläge

Starta en demo av handsfreeutrustningen. För att avaktivera detta läge krävs en omstart av bilutrustningen.

GPS CK3300 – 3500

CK3300 och CK3500 har en GPS-modul (Global Positioning System) som anger bilens aktuella läge.

Denna information är tillgänglig via Bluetooth på en kanal som är åtkomlig för flertalet PDA och Smartphones.



Anslutning till GPS-tjänsten

Om du har en navigeringsfunktion på din PDA eller smartphone, behöver du bara koppla ihop kringutrustningen med CK3X00 och öppna en seriekoppling till GPS-porten.



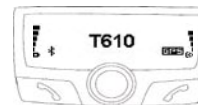
Vissa navigeringsfunktioner erbjuder dig möjligheten att direkt välja GPS Bluetooth som källa.

På din apparat är den GPS-konfiguration som skall väljas NMEA 0183v2 9600, om denna information måste ges.

Då du är uppkopplad visas GPS-ikonen på skärmen på din CK3X00.

Röstanvisningar från ditt navigationssystem

Då du har anslutit dig till GPS-tjänsten låter dig CK3X00 utrustade med GPS-modul lyssna på röstanvisningar från ditt navigationsprogram via högtalarna i din bil. Navigeringen sker då på bästa tänkbara sätt (denna funktion är tillgänglig endast med vissa mjukvaror).



För detta skall du öppna från din PDA eller smartphone tjänsten Öronsnäcka/Headset som är tillgänglig med bilutrustningen.

Om du önskar ringa ett samtal eller besvara ett inkommande samtal stängs denna tjänst automatiskt och öppnas sedan på nytt, för att låta dig använda telefonens funktioner på bästa möjliga sätt.

GPS-menyn

I denna meny kan du helt avaktivera GPS-tjänsten, för att undvika att någon kopplar upp sig till den.

I avsnittet Information anges GPS-konfigurationen och den kringutrustning som är ansluten till denna tjänst, om den är aktiverad.

INTEGRERAD GSM - CK3500

CK3500 innehåller en GSM/GPRS-modul klass 8/10.

Tack vare denna modul kan du använda SIM Access Profile (SAP) för din telefon eller använda din CK3500 direkt som biltelefon, utan Bluetooth-telefon, bara med ett fysiskt SIM-kort. Den ger dig även möjlighet att använda din utrustning för uppkoppling till Internet med hjälp av GPRS. SAP-profilen (SIM Access Profile) ger dig möjlighet att använda informationen på ditt eget SIM-kort med Bluetooth. Därigenom kan du utnyttja GSM-antennen för CK3500 och spara på Bluetooth-telefonens batteri.

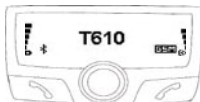


Sammankoppling

Av säkerhetsskäl är proceduren för sammankoppling av en SAP-telefon annorlunda.

Välj avsnittet SIM Access Phone i menyn "Preferenser" / "Avancerade pref." / "Koppla telefon".

En kod med 16 siffror visas på skärmen på CK3500. Det är denna kod som ska knappas in i din SAP-telefon.



Om CK3500 behöver PIN-koden på ditt eget SIM-kort ber den dig knappa in den.

Funktionssätt

Funktionsläget SIM Access aktiveras som standard om din telefon stödjer den.

CK3500 använder detta läge så fort din telefon detekteras och upprätthåller denna tjänst.

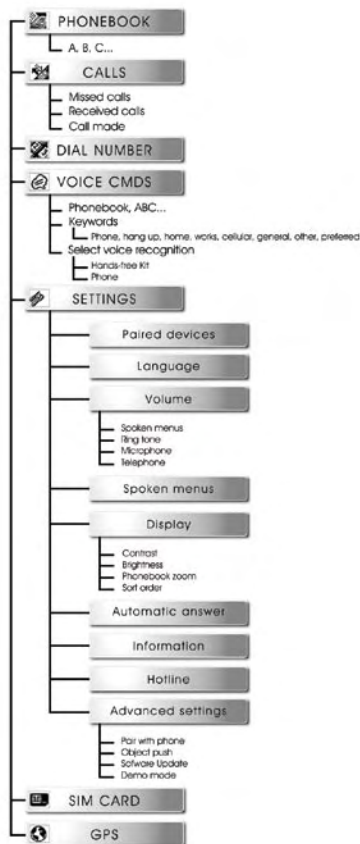
Gränssnittets funktionssätt är samma som för Bluetooth-telefoner.

Rubriken SIM-kort

Denna rubrik ger dig möjlighet att mata in/ändra PIN-koden för ditt eget SIM-kort eller avaktivera funktionsläget SIM Access Profile.

English

OUTLINE



INTRODUCTION

Bluetooth technology offers voice and data transmission via a short-distance radio link. It can link a wide range of wireless electronic equipments and spread the communication possibilities of mobile telephones and numerous pieces of equipment.

Based in Paris, founded in 1994 by Henri SEYDOUX, Parrot S.A is one of the fastest-growing companies. From the very beginning its specialties have been technologies associated with voice recognition and signal processing for telecoms and cars.

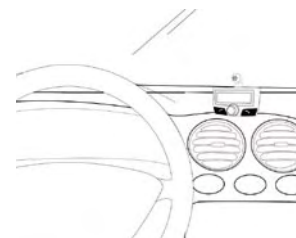
The Parrot CK3100 Car Kit allows you to use your cellular phone while driving your car with the best of comfort and the best security possible.

- The names of your callers will appear on the screen.
- Your phonebook is accessible from the control screen.
- The voice command and the voice recognition allow you to use it without letting goof your steering scroll button.
- Your conversation is carried over the loud speakers in your vehicle.

Functionalities

On the screen you can access your telephone phonebook.

- Caller name display.
- Voice recognition.
- Volume control.
- Mutes the in-car radio.
- Dual call.
- Pick-up and hang-up via voice command.



Contents of the package

- LCD screen
- electronic box
- mute cable
- Power cable
- microphone
- manual



CK3100 MOUNTING

Installation of the electronic box

The CK3100 system is fitted with 4 outputs:

- Input - in-car radio output
- LCD screen
- power
- microphone

It is recommended to install all the cables before fixing the control box. Each cable supplied has a different connector to avoid wrong connections.

The box must not be installed near the heating or the air-conditioning.

Ensure that it is not exposed to sunlight. Avoid installing it behind metal walls, which could alter the quality of the blue-tooth link.

Installation of the in-car radio cable

The mute cable is equipped with black ISO connectors and with a "line out" output.

In-car radio with «line in» inputs

Preferably use this type of connection by joining the brown and green wires as well as the yellow wires of the "mute" to the back of your in-car radio.

In-car radio with «ISO» connectors

Disconnect the audio and supply bundles from the in-car radio. Link the female connectors of the mute supply cables and of

the power supply cable to the in-car radio. Connect the audio and supply bundles from the vehicle to the male connectors. If the in-car radio is equipped with a mute input, connect the yellow wire of the mute cable to one of the "Mute in" inputs 1, 2 or 3.

In-car radio without «ISO» connectors

You must obtain an "ISO" adapter cable

Installation of the power supply cable

- The red wire of the power cable must be connected to the permanent 12V, the orange wire to the 12V and the black wire to the earth.

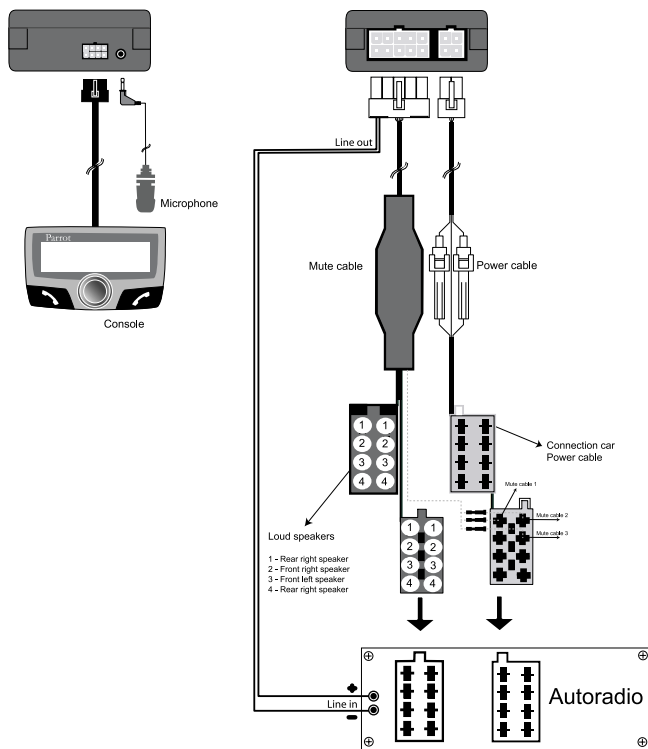
- Verify the electric wiring of the ISO supply bundle of the in-car radio.

In some vehicles it is necessary to reverse the positions of the red and orange wires.

This operation is simply done by reversing the fuse holders.

- Do not connect the orange wire to the permanent 12V, otherwise you risk causing the vehicle battery to go flat.

CABLE DIAGRAM CONNECTION



Installation of the microphone and the console



Microphone :

The microphone must be aimed at the driver and can be installed: Anywhere on the vehicle / On the LCD screen.



LCD screen :

Several accessories allow the screen to be installed in multiples sites in the body of the vehicle.

■ Fastening on the dashboard

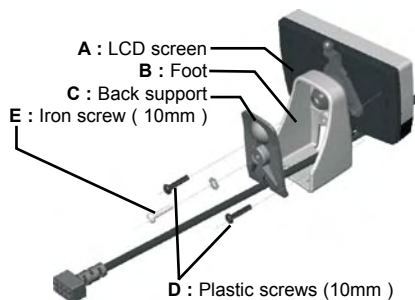
Using the scotch tape double-face provided. Just stick the display on a plane and clean spot on the dashboard .



■ With a foot on the dashboard

Once the display has been mounted on the foot provided in the packaging, stick this foot using the scotch tape double-face on the dashboard.

From then on, the screen becomes directional.

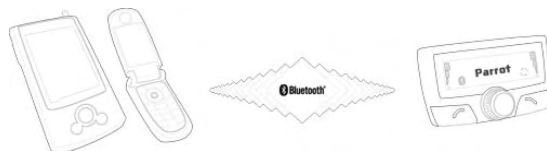


Mounting Instructions

- Rotate "B" from the left to the right to screw "B" on "A". Only use the screws "D".
- Insert the cable from the "A" through the hole on "B".
- Then, screw "C" on "B". Only use the screw "E".
- Don't forget to insert the disc

PAIR DEVICE AND FIRST USE

During the initial charging, it is necessary to pair your mobile phone with the hands-free kit.



Activate Bluetooth on your mobile

- Search for peripheral devices:
- For more information, refer to the booklet on your telephone (Pairing section)

Or visit **www.parrot.biz**

- Home / Support / Download

■ Once it is detected, "Parrot CK3100" is displayed on your mobile phone

■ Enter the link code 1234 and validate.

■ "Pairing underway" is displayed on the CK3100

■ "Pairing complete" is displayed on the screen, once pairing is successful.

The CK3100 then connects to your mobile phone.

Once it is connected, the Bluetooth logo is displayed on the screen (except for mobile phones fitted with the Headset profile).

■ For certain types refer to the page 12 "pair a telephone"
With certain mobile phones, the name of your mobile, the battery level and the network are displayed on the screen.

WARNING

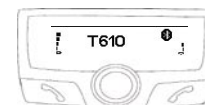
Some telephones use Bluetooth in a particular manner. Verify in the "Preferences" / "Advanced Pref. " / "Pair Telephone" menu if the model of your telephone is listed there. Then select the option in the menu.

SAP

If you want to utilise the Sim Access Profile service on your telephone, please refer to the GSM section of the booklet

The menus are accessible from then on and the hands-free kit announces their name.

From then you are connected to the hands-free kit and can use it for communicating.



■ **Call:** Access your mobile phone's phonbook.

■ **Receive a call:** Press the green button of the hands-free kit to pick up the mobile phone.

■ **Hang up:** Press the red button of the CK3100.

■ **Messaging:** You have the option of accessing the functions of your messaging from the hands-free kit.

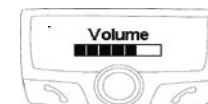
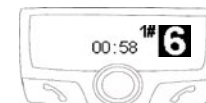
Click on the scroll button while communicating.

A menu appears and allows you to select a character then validate it.

Return to the communication screen by selecting the arrow.

■ **Repeat function:** Press the green key of the hands-free kit for several seconds to call the last number dialled.

■ **Communication volume:** Adjust the communication volume by turning the scroll button.



MENU

The menu of the CK3100 is made up of the following headings: phone book, call log, dial number, voice cmds, settings, SIM card, GPS.

Phonebook

Synchronisation of your telephone index with the CK3100 is one of the innovative functions of this hands-free kit.

This synchronisation is automatic with numerous telephones.

If this is not automatic, you have the option of transferring your telephone contacts to the kit via Bluetooth.

Refer to the section "Sending contacts via Bluetooth" (or "Object push") in your telephone user manual.

Reception of contacts via Bluetooth is available for the Sony Ericsson P800/P900 and smartphones if pairing is done in the corresponding mode .

■ (refer to the "ATTENTION" section in the "Pairing" chapter)

Once your contacts are transferred to the kit, you can access the voice recognition function available in the "Voice commands" menu.



Call from the phonebook

You have the option of making a call from the menu index.

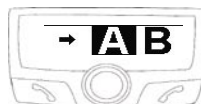
■ Select phonebook

■ Select a letter using the scroll button

■ Confirm by pressing the scroll button

Once the contact is selected:

■ the green button dials the number by default.



■ the scroll button helps select from the different numbers of the contact.

■ Press the green button to call.

Last calls

This heading displays the list of calls and is divided into 3 sub-menus:

Missed calls / received calls / sent calls



■ Select the desired contact

■ Press the scroll button or the green button to redial.

Dial a number

■ Dial a number by turning the scroll button to the right or the left.

■ Press the scroll button to select a character.

The basket icon deletes the last character. Once the number is dialled, press the green button to make the call.



Voice commands

This menu programs the voice recognition of the hands-free kit. It is divided into 3 sub-menus: index / key words / voice reco. selection

To attribute a voice print to a contact, select a letter:

Select the name by clicking on the scroll button.

Once the name is selected, click on the scroll button to initiate the machine learning.

Follow the instructions displayed on the screen.

Once the voice imprint is attributed, a bubble is displayed to the right of the name.

Keywords

The keywords of the CK3100 are: telephone, hang up, address, work, mobile, general, other and preferred.

Telephone: Hangs up a call or actuate voice recognition.

Hang up: Terminates the communication.

Address, office, mobile, general, other, preferred: key words by telephone number

These key words help select the desired number when a contact comprises several words. The learning sequence is identical to that of the contacts.

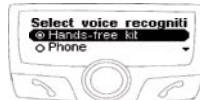
The key words must be recorded to be validated.

Selection of the type of voice recognition

Recognition of the CK3100 is more complete than that of most mobilephones and works in a noisy environment.

Reco. car-kit: voice prints registered in the memory of the hands-free kit.

Reco. telephone: voice prints registered in the memory of the telephone



Make a call via voice recognition

Press the green button, or then say "Telephone" if the key word "Telephone" is registered.

After the sound beep, pronounce the name of your contact. The CK3100 repeats the name in case of connection, and if not offers a second attempt following a beep.

If the contact has a single telephone number, the CK3100 calls the partner number.

If the contact has a single telephone number, the CK3100 calls the partner number.

If the contact has several numbers and the key words per telephone number are registered, the CK3100 proposes recognising the key word linked to the number after a beep.

SETTINGS

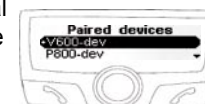
This menu allows you to customise the CK3100.



Paired devices

List: You can access the list of peripheral devices, which have been paired with the CK3100.

You have the option of connecting, disconnecting, or wiping from the your telephone memory.



WARNING

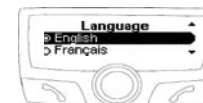
If you delete a device, all the voice imprints attributed to it will be deleted.

Language

■ Select the desired language.

■ Confirm by clicking on the scroll button. If you select "automatic", the hands-free kit synchronises with the language of your SIM card.

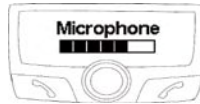
(this option is available only on certain devices)



Volume

Voice Menu:

This option allows you to adjust the volume of the messages announced by the hands-free kit and voice imprints, which you have recorded.



Rings and microphone:

These options let you adjust the volume of the ring and of the microphone.

Telephone:

This option allows you to adjust the volume of the communication.

Voice Menu

This function activates or deactivates the voice assistant of the menus.

The menus will be announced by the voice of the operator in the selected language.

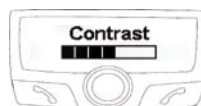
This option optimises the search for info from the interface during driving.

Display

3 headings allow you to personalise the display:

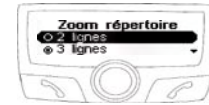
Contrast and brightness:

Use the scroll button for the desired level and validate by clicking on the latter.



Zoom phonebook:

Lets you select the resolution of the displayed text in the " phonebook " and " call logs " menus.



- Select the 2-line or 3-line mode.
- Confirm by clicking on the scroll button.

Automatic response

Activate/deactivate the automatic pick-up.

Information

Software version:

Version of the display software / Free memory.



Hotline

Our customer service is at your disposal. You can contact it via email or telephone.

Connect to **www.parrot.biz** for more information.

ADVANCED SETTINGS

This menu gives access to the following headings: Pairing a telephone, object push, software upgrade, demo mode.

Pairing a telephone

Some phones require a particular setting of your hands-free kit before pairing. (for exemple SonyEricsson P900, PDA running windows CE)

Select the input corresponding to your telephone, then pair your device when the CK3100 displays "Pair your telephone".

Object push

Some telephones can require a particular setting of your hands-free kit before sending contacts. (If your telephone does not display your kit in the list of devices to which contacts can be sent, activate the “Always active” option.)

Warning: this configuration of your kit can cause poor functioning with certain telephones. We recommend that you return to “Automatic” mode as soon as you have sent your contacts.

Software upgrade

Activate this option when you install an upgrade by Bluetooth of your kit, from a personal computer. This option will be automatically deactivated when restarting your kit.

■ Go to our website for more information : www.parrot.biz

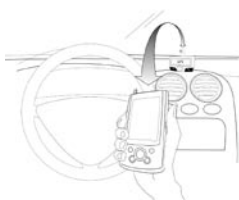
Demo mode

Launch a demo of the hands-free kit.
Restarting the carkit is necessary to deactivate this mode.

GPS CK3300 - CK3500

The CK3300 and CK3500 kits load a GPS (Global Positioning System) module giving access to the current position of the vehicle.

This information is available via Bluetooth on a channel accessible by the majority of PDAs and Smartphones.



Connection to the GPS service

If you have a navigation application on your PDA or smartphone, all you need do is pair this peripheral device with the CK3X00, and open a series connection to the GPS port. Certain navigation applications let you directly select as Bluetooth GPS source.

On your device the GPS configuration to be selected is NMEA 0183v2 9600, in the event it is necessary to supply this information.

Once connected, a GPS icon is visible on the screen of the CK3X00.

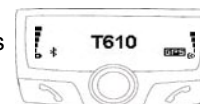


Voice indications of your navigation

Once the GPS service is connected the CK3X00 equipped with GPS module allows you to listen to the sound indications of your navigation software over the loud speakers of your vehicle. Your navigation will thus be carried out under optimal conditions (this functionality is available only with certain navigation software).

To do this, from your PDA or smartphone open the service Ear phone/Headset, which is available on the car-kit.

If you want to make a call or answer an incoming call, this service is automatically closed then reopened to allow you to use telephony functionality under the best conditions.



GPS Menu

In this heading you can fully disable the GPS service to prevent anyone from connecting to this service.

The Information section specifies the GPS configuration and the peripheral device currently connected to this service if it is active.

GSM OFFBOARD - CK3500

The CK3500 loads a class 8/10 GSM/GPRS module.

The presence of this module let you use the SIM Access Profile (SAP) of your telephone or even use your CK3500 directly as a car phone, without Bluetooth telephone, with only a physical SIM card. It also lets you use your kit as Internet access point by using the GPRS.

The SIM Access Profile (SAP) allows the information on your personal SIM card to be used by Bluetooth. You thus benefit from the GSM antenna of the CK3500 and you save on the battery in your Bluetooth telephone.



The SIM Card heading

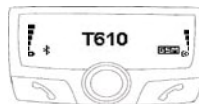
This heading allows you to insert/modify the PIN code of your personal SIM card or to deactivate the SIM Access Profile mode.

Pairing

For safety reasons, the pairing procedure of a SAP telephone is different.

You must select the SIM Access Phone section in the "Preferences" / "Advanced Pref." / "Pair Telephone" menu.

A 16-digit code is displayed on the screen of the CK3500, which is the link code to be captured on your SAP telephone. If the CK3500 requires the PIN code of your personal SIM card, It will ask you to enter it.



Functioning

The SIM Access mode is activated by default if your telephone supports it.

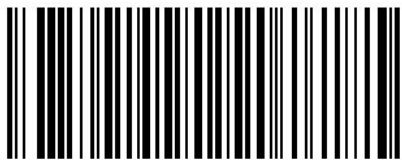
The CK3500 will use this mode as soon as your telephone is detected by maintaining continuity of service.

The functioning of the interface is the same as for Bluetooth telephony.

www.parrot.biz

www.parrot.biz

ZONE B



PI030142AA

All trademarks and registered trademarks are property of their owners. V20/09/05



DEU Deutsch

SVE Svenska

DAN Dansk

NOR Norsk

ENG English

Parrot S.A. - 174, quai de Jemmapes - 75010 Paris - France
Fax +33 1 48 03 06 66 / Phone +33 1 48 03 60 60
<http://www.parrot.biz>